

znak: WAG-II.261<sup>65</sup>2020  
WAG-II.W<sup>150584, 110</sup>.....KCh.2020

Katowice, dnia ..19... października 2020

**DO  
WYKONAWCÓW**

dotyczy: zamówienie nr 16/pn/2020 – dostawa (zakup) energii elektrycznej do obiektów Śląskiego  
OW NFZ

Informuję, iż w dniu 12.10.2020 r. oraz 14.10.2020 r. wpłynęły do Zamawiającego zapytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Ze względu na liczbę oraz obszerny zakres merytoryczny zapytań, niezbędny jest dodatkowy czas na opracowanie stosownych wyjaśnień (odpowiedzi) przez Zamawiającego.

W związku z powyższym, wyjaśnienia - odpowiedzi, zostaną udzielone i przekazane Wykonawcom **niezwłocznie** po ich przygotowaniu przez Zamawiającego.

W celu właściwego zabezpieczenia postępowania, przedłużam termin składania ofert **do dnia 26.10.2020 r. do godz. 12.00**. Otwarcie ofert nastąpi w tym samym dniu o godz. 13.00.

W związku z powyższym odpowiedniej zmianie w zakresie terminu składania oraz otwarcia ofert ulega pkt X lit. D (ramka) oraz pkt XI ppkt 1 i ppkt 4 SIWZ.

Dodatkowo informuję, iż w dniu 10.10.2020 r. wpłynęło do Zamawiającego za pośrednictwem poczty e-mail pismo Wykonawcy w języku angielskim.

Wyjaśniam, iż zgodnie z art. 9 ust.2 ustawy prawo zamówień publicznych (dalej jako „pzp”) postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzi się w języku polskim, co konsekwentnie powtórzono również w rozdziale III pkt 3 ppkt 4 SIWZ, Język postępowania: „Wyjaśnia się, iż zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 9 ust. 2 pzp, postępowanie o udzielenie zamówienia

publicznego prowadzi się w języku polskim. Wymóg art.9 ust.2 ustawy Prawo zamówień publicznych wiąże się z regulacją ustawy z dnia 07.10.1999 r. o języku polskim (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1480 z póź. zm), która formułuje zasadę używania języka polskiego przez podmioty wykonujące zadania publiczne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.”

W związku z powyższym należy uznać, że korespondencja e-mail w języku angielskim nie może zostać potraktowana jako skuteczne złożenie wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ w rozumieniu art. 38 ust.1 pzp.

Z poważaniem

Z upoważnienia Prezesa  
Narodowego Funduszu Zdrowia  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
DS. EKONOMICZNO-FINANSOWYCH  
Śląskiego Oddziału Wojewódzkiego  
Narodowego Funduszu Zdrowia w Katowicach

*Ewa Kubza*

19. 10. 2020

p.o. KIEROWNIKA  
Działu Inwestycji i Zamówień Publicznych  
Śląskiego Oddziału Wojewódzkiego  
Narodowego Funduszu Zdrowia w Katowicach

*Mariusz Partyka*

NACZELNIK  
Wydziału Administracyjno-Gospodarczego  
Śląskiego Oddziału Wojewódzkiego  
Narodowego Funduszu Zdrowia w Katowicach

*Katarzyna Kłis*

**RADCA PRAWNY**

*mgr Teresa Uzdowski*